



UNIVERSITY OF  
TECHNOLOGY SYDNEY

悉 尼 科 技 大 學

## 工程管理碩士課程

Master of Engineering Management

### ◆ 課程介紹講座 ◆

課程介紹講座將詳細介紹並回答你感興趣的問題，包括：悉尼科技大學的情況、本課程學制、科目內容、修讀方式及一切其他相關問題，是您必須出席的講座，詳情如下：

日期：2011年12月8日（星期四）

時間：晚上七時至八時

地點：香港銅鑼灣禮頓道33-35號

第一商業大廈2字樓

香港管理專業協會

留位方法：

1. 登入 [WWW.HKMA.ORG.HK/UTS/MEMB](http://WWW.HKMA.ORG.HK/UTS/MEMB) 網上留位或；
2. 傳真以下回條至 2365 1000 或；
3. 致電客戶服務部 2774 8501/2774 8500

由於座位有限，留位以先到先得的辦法安排。

致： 工程管理碩士課程秘書處  
本人欲參加2011年12月8日  
的免費介紹講座，請留位。

傳真：2365 1000

姓名(中文及英文)： \_\_\_\_\_

電話： \_\_\_\_\_ 傳真： \_\_\_\_\_

電郵： \_\_\_\_\_

# 悉尼科技大学 — 國際學生申請表格

## University of Technology, Sydney - International Student Application

(所有資料必須以英文填寫)

請用黑色筆清晰填寫。此表格適合本科生和研究生修課式課程

Please use a black pen and print clearly. Use this form for **undergraduate degrees and post-graduate programs by coursework**. (Use Form R for research courses.)

### 1. 課程詳情 Course details

報讀課程 Your choice of courses

工程管理碩士 Master of Engineering Management (MEM)    本科生 U/grad     研究生 P/grad

你想何時開始修讀? When do you want to begin study?

3月學期 March semester     8月學期 August semester     年度 Year

### 2. 個人資料 Personal details (This section must be completed in English)

護照上的姓名 Your name as shown on your passport

姓 surname (英文 in English) (中文 in Chinese)

名 first names (英文 in English) (中文 in Chinese)

住址 Your home country address

郵編 postcode/zip

公司電話 Co. Telephone    國家號 country code    區號 area code    號碼 local number

公司傳真號碼 Co. Fax (if applicable)    國家號 country code    區號 area code    號碼 local number

電郵地址 E-mail Address

通訊地址 Your address for correspondence

郵編 postcode/zip

電話 Telephone    國家號 country code    區號 area code    號碼 local number

傳真號碼 Fax (if applicable)    國家號 country code    區號 area code    號碼 local number

出生日期 Date of birth    日 day    月 month    年 Year

性別 Sex    男/女 M/F

婚姻狀況 Marital Status    單身 single    已婚 married    子女數目 number of dependents

### 3. 簽證詳情 Visa details

國籍 Your nationality

你是否在澳洲居住? Are you already in Australia?    否 no    是 yes    簽證類別 visa category    簽證到期日(日/月/年) visa expiry (day/month/year)

你目前是否就讀其他課程? Are you currently enrolled in a course?    否 no    是 yes    就讀學校名稱 institution name

你目前是否在本校就讀? Are you currently studying at UTS?    否 no    是 yes    學生號碼 student number

你是否持有Medibank卡? Do you hold a Medibank card?    否 no    是 yes    號碼 number

你是否正在申請澳洲永久居留權? Are you in the process of applying for permanent residency in Australia?    否 no    是 yes

香港身份證號碼 HKID Card Number

請貼上  
相片

Attach  
a passport-size photo  
of yourself.

## 4. 語文能力 Language proficiency

▶ 中文是否你的母語？  
Is Chinese your first language?

否 no

是 yes

▶ 你會否修習英語？  
Have you already studied English?

否 no

是 yes

▶ 程度？  
At what level?

▶ 會否參加公開英語及中文水平考試？  
Have you taken an English and Chinese Language test?

否 no

是 yes

考試名稱 name of test

考試日期(日/月/年) date taken (day/month/year)

地點 place

分數 test score

## 5. 教育程度 Education details (This section must be completed in English)

▶ 中學教育(請列出及夾附中學結業考試的成績)

Secondary school studies. List all attempts at final secondary school examinations

考試名稱(例如: HKCEE, GCE 'A' levels, HSC, STPM)

州或國家 state or country

年份 year

成績 result

Name of examination (e.g. HKCEE, GCE 'A' levels, HSC, STPM)

考試名稱(例如: HKCEE, GCE 'A' levels, HSC, STPM) Name of examination (e.g. HKCEE, GCE 'A' levels, HSC, STPM)	州或國家 state or country	年份 year	成績 result

▶ 專上教育(你會否/正在修讀學士學位、文憑、證書或其他課程)

Post-secondary studies. Have you ever/are you enrolled in a Degree, Diploma, Certificate or Foundation Studies course?

否 no

會 yes

▶ 修讀課程的詳情 List all the courses you have enrolled in

學校名稱及所在 institution name and state/country

年份 year attended

課程 course

程度/學歷 stage reached/award

學校名稱及所在 institution name and state/country	年份 year attended	課程 course	程度/學歷 stage reached/award

▶ 你是否將會在今年完成學士學位、文憑或證書課程？

否 no

是 yes

Do you expect to qualify for your degree, diploma or certificate this year?

學士學位/文憑或證書 degree, diploma or certificate

學校名稱及所在 institution name and state/country

▶ 你會否報讀其他課程，但因為學術或其他原因而未被錄取？

Have you ever been excluded (or are you facing exclusion) from a course on academic or other grounds?

否 no

是 yes

▶ 請另頁填寫詳細資料 Attach details on a separate sheet

## 6. 就業詳情 Employment details (This section must be completed in English)

▶ 本課程要求申請人除學歷資格外，尚需有相關的工作經驗。請填寫您的就業資料並附上有關的僱主推薦函件。請由最近的職位開始，如下面的空位不敷應用，可用另紙填寫。Some courses require relevant work experience in addition to academic qualifications. Please describe your employment history and provide certified copies of references from employers on company letterhead. Start with your most recent position and attach additional sheets if required.

日期 由(日/月/年) from (day/month/year)

由(日/月/年) to (day/month/year)

全職

Full-time

兼職

Part-time

每星期工作時數

Hours worked per week

公司/僱主  
Firm/employer

國家  
Country

公司/僱主業務性質  
Nature of firm's/employer's activities

職位  
Position held

職責  
Assigned responsibilities

(督導下屬之數目) (please include number of staff supervised)

全職工作年數

Total Years of Work Experience



## 11. 認識課程的渠道 Contact de-

從哪裡最先知道此課程(請  )  
Where did you first learn about this programme? (Please tick)

OINA

<input type="checkbox"/> 郵寄章程 Mail	<input type="checkbox"/> 報章 / 雜誌廣告(請註明) Newspaper/Magazine (please specify)	<input type="checkbox"/> HKMA 電子郵件 HKMA email	
<input type="checkbox"/> 其他網址郵件(請註明) Email promotion from other website (please specify)	<input type="checkbox"/> 網頁廣告(請註明) Website Advertisement (please specify)		
<input type="checkbox"/> HKMA 網頁(從哪裡最先知道此課程)(請註明) HKMA Website (From where did you learn about, please specify)			
<input type="checkbox"/> 地鐵站陳列(請註明) MTR Station (please specify)			
<input type="checkbox"/> 展覽 Exhibition	<input type="checkbox"/> 教育及職業博覽(EEX) Education & Career Expo(EEX)	<input type="checkbox"/> 求職廣場職業及教育博覽 (EJEX) Jobmarket Career & Education Fair (EJEX)	
<input type="checkbox"/> 其他(請註明) Other (please specify)			
修讀資助: Sponsored by	<input type="checkbox"/> 本人 Self	<input type="checkbox"/> 公司 Company	提名人姓名及職位(如適用者) Name & Title of Nominator (if applicable)
提名人電郵 / 地址 Nominator email/address			

## 12. 覆核清單 Checklist

你是否已 Have you

<input type="checkbox"/> 填寫申請表格上的所有部份? completed all sections of this application?	<input type="checkbox"/> 夾附學歷成績的副本 3 份? enclosed 3 certified copies of educational record?
<input type="checkbox"/> 夾附中文水平證明(如中學/大學畢業成績)? enclosed supporting documents as proof of Chinese language proficiency?	<input type="checkbox"/> 夾附工作證明文件 3 份? enclosed 3 employment references?

## 13. 聲明 Declaration

請簽署以下聲明 Please sign and return the following declaration.

本人明白並同意:

- 遵守悉尼科技大學的入學、註冊及修讀規則。
- 在本申請表內提供的資料有任何變更, 本人需立即通知大學國際課程辦事處(International Programs Office)
- 以後是否可以繼續在大學註冊修讀, 將取決於本人的學習表現和成績是否達到大學的要求。
- 悉尼科技大學可向本人過去就讀的學校核實有關資料。
- 如本人提供真實或不完整的資料, 悉尼科技大學有權更改或取消本人的入學資格。
- 本人需自行負責繳交課程的全部學費。

I agree and understand:

- to abide by the rules on admission, enrolment and progression of the University of Technology, Sydney
- to inform International Programs Office immediately of any changes to the information I have given in this application
- that continued enrolment at UTS is subject to satisfactory progress in my studies.
- that UTS may obtain official records from any institution I have previously attended.
- that UTS may vary or cancel any decision it makes if the information I have given is incorrect or incomplete.
- that I am fully responsible for my educational and living expenses while I am enrolled at UTS.

本人鄭重聲明表格上所有填報的資料和夾附的所有文件均為正確無訛。

I declare that the information I have given in this application and supporting documents is true and correct

簽署 your signature

日期 date

- By signing and submitting this application form, the applicant acknowledges and agrees that the personal data appearing in this application form and accompanying documents (if any) will be used for the purpose of market research, programme development and direct mailing by HKMA whether or not the application is successful or the programme is cancelled.
- All application forms and accompanying documents (if any) submitted will be destroyed in case the application is unsuccessful or the programme is cancelled.
- 不論申請是否成功或課程會否取消, 申請人於簽署及遞交本申請表時確認及同意申請表及附加文件(如有)所匯列之個人資料, 可供香港管理專業協會作市場研究、課程發展及直接郵遞之用途。
- 倘申請不成功或課程取消, 所有遞交之申請表及附加文件(如有)將被毀掉。

請將填妥的申請表格, 連同 3 份學歷證明、工作證明、英語水平測試成績副本(如報讀課程有此要求), 寄往:  
This application, along with 3 sets of copies of qualifications, employment references, English test score, and other relevant documents should be sent to:

香港黃竹坑業興街 11 號  
南匯廣場 B 座 16 樓  
香港管理專業協會  
悉尼科技大學香港秘書處  
UTS Program local Secretariat  
c/o The Hong Kong Management Association  
16/F Tower B Southmark 11 Yip Hing Street  
Wong Chuk Hang Hong Kong

悉尼科技大學接獲申請人的申請表格後, 會專函確認。

請注意:

- 所有入學申請由大學審核決定, 提出申請並不一定會獲得錄取。
- 申請人個人資料有可能會被用作市場研究、課程發展或課程推廣等用途。
- 香港管理專業協會保留取消課程及/或更改課程導師、內容、日期、時間、地點及其他細節的一切權利而不作另行通知。

We will notify you by mail when we have received your application at UTS.

Please note:

- Admission to courses at UTS is competitive. This application is not an enrolment form, nor does it guarantee admission.
- Personal data of applicants may be used for the purposes of market research, program development and direct mailing.
- The UTS and the HKMA support the equal opportunities policy, without discriminating against any person on the grounds of gender, disability, family status or any other basis.
- The Association reserves the right to cancel a programme and/or make alterations in relation to its lecturers, contents, dates, time, venue and other particulars without prior notice.

